入會方法
Apply for Membership

申請人可於開放時間內親臨本中心索取表格，或於中心網頁下載申請表，填妥表格後連同會費直接交回本中心，或將表格及支票郵寄至本中心。（請勿郵寄現金）

Membership application form can be obtained from our Centre or downloaded from our website. Completed forms along with membership fees payment, can be returned to our Centre in person or sent a cheque by post (please do not mail cash).

家庭會籍收費
Family Membership Fee

全年會籍：港幣50元正（每年4月1日至翌年3月31日）
半年會籍：港幣30元正（每年9月1日至翌年3月31日）

Full-year membership fee: $50 (1 April to 31 March of next year)
Half-year membership fee : $30 (1 September to 31 March of next year)

免費入會
Membership Fee Waiver Application

凡香港保護兒童會轄下單位之有效會員/學生，可豁免本中心會費。有關人士請於登記時出示有效證明，例如接送卡/會員證。

Existing members/students from other service units of HKSPC can enjoy membership fee waiver, please bring along valid documents such as pick up cards/membership card for application approval.

服務對象
Service Group

12歲或以下本地兒童及其直系親屬

Local children aged 12 or below, and their family members.

「伴你同行」優惠計劃
"Companionship Scheme"

本中心為低收入、綜援家庭設立優惠收費計劃，成功申請者可獲豁免年費及於參加中心部分活動時可享優惠收費。如需申請，請帶同相關證明文件到本中心辦理，詳情請致電中心查詢。所有申請須經負責社工最後核實相關資格及確認通知。

Low income families and CSSA recipients can apply for the "Companionship Scheme" for waiving membership fees and enjoy concessionary fees for joining the Centre's programmes. Please bring along proving documents for verification; for more information, please contact us. Applications will be checked and approved by responsible social worker.

🚌	6, 6C, 6F, 30X, 33A, 35A, 42A, 43C, 45, 58X, 59X, 60X, 67X, 69X, 81, 98C, 98S, 234X, 265B, 296C, 970 ,970X
🚐	70, 70A

太子站(D出口)
Prince Edward Station(Exit D)

聯絡我們 Contact Us

📍 九龍旺角砵蘭街387號5樓
5/F, 387 Portland Street, Mong Kok, Kowloon

📞 2309 1690   📠 2381 2397

✉ cfs_sm@hkspc.org   🌐 www.hkspc.org/cfscsm

Facebook

開放時間 Opening Hours

星期一至四 Mon to Thu　09:00-19:30
星　期　五 Fri　　　　09:00-21:00
星　期　六 Sat　　　　09:00-17:00
中心於午膳時間(13:00-14:00)，星期日及公眾假期休息
Centre is closed during lunch break (1-2pm) and Sundays and Public Holidays.

www.hkspc.org

社會福利署資助服務
Subsidised Service by the Social Welfare Department

(07/2024修訂)

兒童及家庭服務中心（深旺區）
Children and Family Services Centre (Sham Mong Districts)

服務概覽 Service Overview

香港保護兒童會 hkspc

快樂童年 眾幸福
Happy childhoods uplift us all

香港保護兒童會簡介
About HKSPC

成立於1926年的香港保護兒童會,是一家倡導幼兒福祉的非牟利志願機構。我們致力讓每個孩子都獲得全面的關懷與照顧,以促進他們的早期發展及成就快樂童年。

Established in 1926, Hong Kong Society for the Protection of Children (HKSPC) is a non-profit organisation that advocates for early childhood wellbeing. We work to create a world where every child has access to holistic care and support that promotes their development and happy childhood.

中心簡介
About Us

本中心於2008年9月起在旺角及深水埗區提供試行服務,並於2011年12月10日正式成立,為初生至12歲兒童及其家庭提供以兒童為本的親職教育和支援服務。

Since September 2008, we piloted services to fulfill the needs of families with children in Mongkok and Shamshuipo. The Children and Family Services Centre was officially opened on 10 December 2011, to provide comprehensive child-focused services and parent education to families with children aged 12 or below.

服務目標
Service Objectives

- 推廣兒童及家庭健康成長要素,鞏固及強化家庭功能
- 促進家長與我們攜手共同培育健康的兒童
- 及早辨別有危機和需要的家庭和兒童,予以適切及適時的支援或轉介

- To provide ingredients for healthy development of children and families and to consolidate and strengthen family functions.
- To promote parents' active involvement and partnership in children's development.
- To identify and provide appropriate services to at risk and deprived families, through early identification and intervention or prompt referrals.

中心服務
Our Services

兒童全人發展服務
Children's Whole Person Development Service

透過兒童及家長小組、親子平行小組、親子活動等形式,培養兒童建立良好品德、情緒及社交發展能力,協助家長強化家庭的抗逆能力,共建和諧健康的家庭。

Through children and parent groups, parent-child parallel groups and various parent-child activities, we nurture children's moral, emotional and social development, as well as strengthen family functions and promote family harmony.

課餘託管服務
After School Care Services

為小學生提供課後照顧、學業支援,避免兒童因獨留在家而發生意外。服務內容包括全科功課指導及溫習、培養學習興趣及提升學習技巧、花園時間、生日會和社交活動,以及家長管教諮詢。

Provide after school care and study support services for primary students of working parents or parents in need and prevent leaving children unattended at home. Services include tutorials for all subjects and homework, fostering learning interest and skills, playground time, birthday parties and social activities as well as parenting consultation.

親職教育
Parent Education

透過工作坊、小組輔導、個案工作及諮詢服務,讓家長學習處理家庭生活、育兒、管教事務等方面的正確技巧,並促進他們互相分享為人父母的挑戰與經驗。

Through workshops, seminars, supportive groups, consultations and counselling services, we encourage parents to acquire effective parenting skills and share and discuss the challenges they face.

嬰幼兒服務
Infant and Toddler Services

為初生至三歲的嬰幼兒提供多元化的遊戲和發展活動,以促進嬰幼兒的感官與運動發展,讓父母學習,並透過與其他家長的互動分享育兒經驗並建立互相支援網絡。中心亦會為家長提供協助和指導,包括親職效能培訓、教育資源和育兒諮詢等,幫助家長解決育兒的問題和困難。

Provide a variety of games and development activities for infants and toddlers from birth to three years old to promote their sensory and motor development; share parenting knowledge and build a mutual support network through interacting with parents. The centre will also provide parents with assistance and guidance to help them solve parenting problems and difficulties, including effective parenting training, educational resources and consultation.

TOY+家庭支援計劃
TOY+ Family Support Project

本計劃提供以「玩具為本」的親子學習平台,促進孩子在言語、社交、情緒及學習方面的發展;讓家長認識及學習以遊戲方式指導孩子學習。期望透過多元化的親子活動,提升家長的管教效能,與孩子建立良好親子關係,強化家庭凝聚力,達至家庭和諧。

This programme provides a "toy-based" platform for parent-child learning, promoting children's development in language, social, emotional, and learning aspects. It aims to help parents understand and learn how to guide their children's learning through play. Through diverse parent-child activities, we aim to enhance parents' parenting effectiveness, establish a strong parent-child relationship, strengthen family cohesion, and promote family harmony.

專業團隊
Our Professional Team

本中心由註冊社工組成專業團隊,透過講座、小組、個案工作及社區教育等服務,協助家庭發揮潛在能力,鞏固家庭關係。此外,本會的教育心理學家及其他專業職員亦支援本中心的服務及發展。

Our professional team includes registered social workers who work together with families to develop their potentials, strengthen their family relationships and help parents acquire effective parenting skills through seminars, groups, counselling services and community education. Our Education Psychologist and other professionals also offer advice and support to centre's services.